

Měsíčník pro filmovou kulturu

Ročník XXVII

Září 1981

© Vydává ústřední ředitelství Československého filmu v nakladatelství PANO-
RAMA, Háfkova 1, 120 72 Praha 2. Šéfredaktor dr. Vladimír KOLÁR. Předseda
redakční rady prof. A. M. BROUSIL, redakční rada: dr. Jaroslav BERÁNEK,
Aleš DANIELIS, Lubor DRAHOTA (tajemník), ing. Jaroslav HLINICKÝ, Alois
HUMPLÍK, zasl. um. Antonín KACHLÍK, dr. Vladimír KOLÁR, Jan
KLIMENT, Jiří LEVÝ, prof. dr. Karel MARTÍNEK, DrSc., dr. Jiří PURŠ,
dr. Dušan ROLL, nár. um. Bohumil ŘÍHA, nár. um. Jiří SEQUENS, František
SEMÍN, Vladimír SOLECKÝ, Jiří SVOBODA, dr. Ernest ŠTRIC, dr. Jozef
VELKÝ, dr. Miroslav ZŮNA. Grafická úprava Eva NATUS-ŠALAMOUNO-
VÁ. Redakce: Praha 1, Václavské nám. 43. Telefony: 229051, 264489. Nevyžá-
dané rukopisy redakce nevrací. Tiskne POLYGRAFIA 1, n. p., Praha 2,
Svobodova 1. Rozšiřuje Poštovní novinová služba. Informace o předplatném
podá a objednávky přijímá každá pošta a každý doručovatel. Objednávky do
zahraničí vyřizuje PNS – ústřední expedice tisku, odd. vývozu tisku, Jindřišská
14, Praha 1. Cena jednotlivého výtisku 6 Kčs.

Obsah

Branald - Bor - Kachyňa: Pozor, vizita!	str. 481
Jiří Levý: Filmové plátno a ideologický boj	484
Diskuse: Hrdina ve filmu, literatuře, televizi, divadle	486
Vladimír Merta - Jaromil Jireš: Smrtka na bílém koni (scénář)	499
Galina Kopaněvová: Po pěti filmech s Ivanem Andonovem	510
Ivajlo Znepolski: Diferenciace a syntéza	515
Eva Zaoralová: Cannes 1981	519
Objektivem kritiky: Táta mi stejně nareže, Cukrová bouda, Hnízdo ve větru	525
Tvůrci, filmy, názory	529
Petr Zvoníček: Jiří Barta	532

V příštím čísle: Poznámky k problému umělecké kritiky; rozhovor s Otakarem Fukou: scénář maďarského filmu Circus Maximus; portrét Andrzeje Munka; studie o etických problémech současného filmu; dokončení studie o bulharském filmu 70. let; filmový plakát v NDR.

Na první straně obálky Veronika Freimanová – snímek Karel Kouba

СОДЕРЖАНИЕ

БРАНАЛЬД – БОР – КАХИНЯ: «Берегись, обход!» (Фоторепортаж о новом чешском фильме)	стр. 481
ИРЖИ ЛЕВЫЙ: Киноэкран и идеологическая борьба (По поводу перевода советского сборника)	стр. 484
Дискуссия: Герой киноискусства, литературы и сцены (Обсуждение кинематографистами и научными работниками вопроса героев художественных произведений)	стр. 486
ВЛАДИМИР МЕРТА, ЯРОМИЛ ИРЕШ: «Смерть на белом коне» (Новый чешский фильм о столкновении между сельской и городской культурой)	стр. 499
ГАЛИНА КОПАНЕВА: Иван Андонов после пяти фильмов (Беседа с болгарским киноавтором)	стр. 510
ИВАЙЛО ЗНЕПОЛЬСКИЙ: Дифференциация и синтез (О болгарской кинематографии семидесятых лет)	стр. 515
ЭВА ЗАОРАЛОВА: Политика фестивальных премий (Репортаж о международном кинофестивале в Канн 1981)	стр. 519
Через объектив критики («Папа меня все равно выпорет», «Сахарная будка», «Гнездо на ветру»)	стр. 525
ПЕТР ЗВОНИЧЕК: Иржи Барта – художник разнообразных форм и утвердившихся взглядов	стр. 532

TABLE DES MATIÈRES

BRANALD – BOR – KACHYŇA: Attention – la visite! (Les prises de vues d'un nouveau film tchèque)	page 481
JIRÍ LEVÝ: L'écran et la lutte idéologique (Les nouvelles méthodes de la lutte idéologique dans le cinéma contemporain)	page 484
Notre discussion: Le personnage central au cinéma, dans la littérature et au théâtre (Une table ronde des critiques à propos du problème du personnage positif dans l'art contemporain)	page 486
VLADIMÍR MERTA – JAROMIL JIREŠ: La mort au cheval blanc (Extraits du scénario d'un nouveau film tchèque traitant le problème du conflit de la campagne et de la ville)	page 499
GALINA KOPANĚVOVÁ: Ivan Andonov après cinq films (Entretien avec l'acteur et metteur en scène bulgare)	page 510
IVAJLO ZNEPOLSKI: La différenciation et la synthèse (Le film bulgare des années 70)	page 515
EVA ZAORALOVÁ: Cannes 1981 (Par l'objectif de la critique)	page 519
(Le papa va me rosser quand même, Un chalet de sucre, Un nid dans le vent)	page 525
Auteurs, films, opinions	page 529
PETR ZVONÍČEK: Jiří Barta – un peintre multilatérale à la conception ferme	page 532

IN THIS ISSUE:

BRANALD - BOR - KACHYŇA: Attention – The Round! (Photographic report on the new Czech film)	(p. 481)
JIRÍ LEVÝ: The screen and ideological struggle (Reflection on the translation of a Soviet summary volume)	(p. 484)
Discussion – The hero in film, literature and theatre (Discussion of film and scientific workers concerning the problem of the hero in the works of art)	(p. 486)
VLADIMÍR MERTA - JAROMIL JIREŠ: The Death on a White Horse (The new Czech film dealing with the encounter of town and country culture)	(p. 499)
GALINA KOPANĚVOVÁ: Ivan Andonov after five films (Interview with the young Bulgarian creator)	(p. 510)
IVAJLO ZNEPOLSKI: Differentiation and synthesis (Bulgarian cinematography of the seventies)	(p. 515)
EVA ZAORALOVÁ: Politics of the festival prizes (Report on the International Film Festival in Cannes, 1981)	(p. 519)
Through the object-glass of criticism: I'll Catch It From My Dad Anyway, The Sugar Chalet, The Nest in the Wind	(p. 525)
PETR ZVONÍČEK: Jiří Barta – A painter of varied form and steady conviction	(p. 532)

OPRAVA

V 7. čísle FaD na str. 361 jsme nesprávně uvedli autora hudby v českém filmu Kaňka do pohádky. Ve skutečnosti jím je zasloužilý umělec Štěpán Lucký, kterému se touto cestou omlouváme.